



யாழ் அளவெட்டி உந்துடையைப் பிறப்பிடமாகவும்
லூட்டனை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட
அமரர் டாக்டர் துரையப்பா இராசமுத்தையா அவர்கள்
இறைபதம் எய்தியமை குறித்த

நினைவு மலர்

13.07.2017

In Loving Memory of

Late Dr Thuraiappah Rasamuthiah

உ
சிவமயம்

டாக்டர் துரையப்பா இராசமுத்தையா அவர்கள்

அன்னை
மடியில்
28
.
09
.
1937



ஈசன்
அடியில்
11
.
06
.
2017



திதி வெண்பா

ஆண்டு ஏவிளம்பி அமைந்த ஆனித்திங்கள்
பூண்ட அபரபக்க திரிதியையில் - மாண்பு
துரையப்பா மைந்தன் இராசமுத்தையா ஐயன்
உமையீசன் பதமடைந்தான் காண்



காப்பு

ஐந்து கரத்தனை ஆனை முகத்தனை
இந்தின் இளம்பிறை போலும் எயிற்றனை
நந்தி மகன்றனை ஞானக் கொழுந்தினை
புந்தியில் வைத்தடி போற்றுகின்றோமே

தேவாரம்

மந்திரமாவது நீறு வானவர் மேலது நீறு
சுந்தரமாவது நீறு துதிக்கப்படுவது நீறு
தந்திரமாவது நீறு சமயத்தில் உள்ளது நீறு
செந்துவர் வாயுமை பங்கன் திருவாலவாயான் திருநீறே

ஓசை ஒலியெலாம் ஆனாய் நீயே
உலகுக் கொருவனாய் நின்றாய் நீயோ
வாச மலரெலாம் ஆனாய் நீயே
மலையாண் மருகனாய் நின்றாய் நீயே
பேசப் பெரிதும் இனியாய் நீயே
பிரனாய் அடியேன் மேல் வைத்தாய் நீயே
தேச விளக்கெலாம் ஆனாய் நீயே
திருவையாறகலாத செம்பொற் சோதி

திருவாசகம்

அம்மையே அப்பா ஒப்பிலா மணியே
அன்பினில் விளைந்த ஆரமுதே
பொய்மையே பெருக்கிப் பொழுதினைச் சுருக்கும்
புழுத்தலைப் புலையனேன் தனக்குச்
செம்மையே ஆய சிவபதம் அளித்த
செல்வமே சிவ பெருமானே
இம்மையே உன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேன்
எங்கமுந் தருளுவ தினியே

திருவிசைப்பா

ஒளிவளர் விளக்கே உலப்பிலா ஒன்றே
உணர்வுகூழ் கடந்ததோர் உணர்வே
தெளிவளர் பளிங்கின் திரள்மணிக் குன்றே
சித்தத்துள் தித்திக்கும் தேனே
அளிவளர் உள்ளத்து ஆனந்தக் கனியே
அம்பலம் ஆடரங் காக
வெளிவளர் தெய்வக் கூத்துகந் தாயைத்
தொண்டனேன் விளம்புமா விளம்பே

திருப்பல்லாண்டு

பாலுக்குப் பாலகன்வேண்டி
அழுதிடப் பாற்கடல் ஈந்தபிரான்
மாலுக்குச் சக்கரம் அன்றருள்
செய்தவன் மன்னியதில்லை தன்னுள்
ஆலிக்கும் அந்தணர் வாழ்கின்ற
சிறிறம்பலமே இடமாகப்
பாலித்து நட்டம் பயிலவல்
லானுக்கே பல்லாண்டு கூறுதுமே

திருப்புராணம்

இறவாத இன்ப அன்பு வேண்டிப்பின் வேண்டுகின்றார்
பிறவாமை வேண்டும் மீண்டும் பிறப்புண்டேல் உன்னை என்றும்
மறவாமை வேண்டும் இன்னும் வேண்டும் நான் மகிழ்ந்து பாடி
அறவா நீ ஆடும்போது உன்னடியின் கீழ் இருக்க என்றார்

திருப்புகழ்

ஏறுமயில் ஏறிவிளை யாடுமுகம் ஒன்றே
ஈசருடன் ஞானமொழி பேசுமுகம் ஒன்றே
கூறும் அடியார்கள்வினை தீர்த்த முகம் ஒன்றே
குன்றுருவ வேல் வாங்கி நின்ற முகம் ஒன்றே
மாறுபடு சூரனை வதைத்த முகம் ஒன்றே
வள்ளியை மணம்புரிய வந்தமுகம் ஒன்றே
ஆறுமுக மானபொருள் நீ அருளல் வேண்டும்
ஆதி அருணாசலம் அமைந்த பெருமானே

வாழ்த்து

வான்முகில் வழாது பெய்க மலிவளம் சுரக்க மன்னன்
கோன்முறை அரசு செய்க குறைவிலாது உயிர்கள் வாழ்க
நான்மறை அறங்கள் ஓங்க நற்றவம் வேள்விமல்க
மேன்மைகொள் சைவநீதி விளங்குக உலகமெல்லாம்

சிவபுராணம்



திருச்சிற்றம்பலம்

தொல்லையிரும் பிறவிகுழும் தளை நீக்கி
அல்லலறுத் தானந்தம் ஆக்கியதே - எல்லை
மருவா நெறியளிக்கும் வாதவூர் எங்கோன்
திருவாசகம் என்னும் தேன்.

நமச்சிவாய வாழ்க நாதன்தான் வாழ்க
இமைப்பொழுதும் என்நெஞ்சில் நீங்காதான் தாள்வாழ்க
கோகழி யாண்ட குருமணிதன் தாள்வாழ்க
ஆகம மாகிநின்று அண்ணிப்பான் தாள்வாழ்க

ஏகன் அனேகன் இறைவன் அடிவாழ்க
வேகம் கெடுத்தாண்ட வேந்தனடி வெல்க
பிறப்பறுக்கும் பிஞ்ஞகன்றன் பெய்கழல்கள் வெல்க
புறத்தார்க்குச் சேயோன்தன் பூங்கழல்கள் வெல்க

கரங்குவிவார் உள்மகிழும் கோன்கழல்கள் வெல்க
சிரங்குவிவார் ஓங்குவிக்கும் சீரோன்கழல் வெல்க
ஈசனடி போற்றி எந்தைஅடி போற்றி
தேசனடி போற்றி சிவன்சேவடி போற்றி

நேயத்தே நின்ற நிமலனடி போற்றி
மாயப் பிறப்பறுக்கும் மன்னனடி போற்றி
சீரார் பெருந்துறைநம் தேவனடி போற்றி
ஆராத இன்பம் அருளும்மலை போற்றி

சிவனவனென் சிந்தையுள் நின்ற அதனால்
அவனரு ளாலே அவன்தான் வணங்கிச்
சிந்தை மகிழ்ச் சிவபுராணத் தன்னை
முந்தை வினைமுழுதும் ஓய உரைப்பன்யான்

கண்ணுதலான் தன்கருணைக் கண்காட்ட வந்தெய்தி
எண்ணுதற் கெட்டா எழிலார் கழலிறைஞ்சி
விண்ணிறைந்து மண்ணிறைந்து மிக்காய் விளங்கொளியாய்
எண்ணிறந் தெல்லை யிலாதானே நின்பெருஞ்சீர்

பொல்லா வினையேன் புகழுமா றென்றறியேன்
புல்லாகிப் பூடாய் புழுவாய் மரமாகிப்
பல்விருக மாகிப் பறவையாய் பார்பாகிக்
கல்லாய் மனிதராய் பேயாய்க் கணங்களாய்

வல்லகர ராகி முனிவராய்த் தேவராய்ச்
செல்லாஅ நின்றித் தாவர சங்கமத்துள்
எல்லாப் பிறப்பும் பிறந்தினைத்தேன் எம்பெருமான்
மெய்யேஉன் பொன்னடிகள் கண்டின்று வீடுற்றேன்
உய்ய என் உள்ளத்துள் ஓங்கார மாய்நின்ற

மெய்யா விமலா விடைப்பாகா வேதங்கள்
ஐயா எனஓங்கி ஆழந்தகன்ற நுண்ணியனே
வெய்யாய் தணியாய் இயமான னாம் விமலா
பொய்யா யினவெல்லாம் போயகல வந்தருளி

மெய்ஞ்ஞான மாகி மிளர்கின்ற மெய்ச்சுடரே
எஞ்ஞான மில்லாதேன் இன்பப் பெருமானே
அஞ்ஞானம் தன்னை அகல்விக்கும் நல்லறிவே
ஆக்கம் அளவிறுதி இல்லாய் அனைத்துலகும்

ஆக்குவாய் காப்பாய் அழிப்பாய் அருள்தருவாய்
போக்குவாய் யென்னைப் புகவிப்பாய் நின்தொழும்பில்
நாற்றத்தின் நேரியாய் சேயாய் நணியானே
மாற்றம் மனம்கழிய நின்ற மறையோனே

கறந்தபால் கன்னலொடு நெய்கலந்தாய் போலச்
சிறந்தடியார் சிந்தனையுள் தேனூறி நின்று
பிறந்த பிறப்பறுக்கும் எங்கள் பெருமான்
நிறங்கனோர் ஐந்துடையார் விண்ணோர்கள் ஏத்த

மறைந்திருந்தாய் எம்பெருமான் வல்வினையேன் தன்னை
மறைந்திட மூடிய மாய இருளை
அறம்பாவம் என்னும் அருங்கயிற்றால் கட்டிப்
புறந்தோல் போர்த்தெங்கும் புழுவழுக்கு மூடி

மலஞ்சோரு மொன்பது வாயிற் குடிலை
மலங்கப் புலனைந்தும் வஞ்சனையைச் செய்ய
விலங்கு மனத்தால் விமலா உனக்குக்
கலந்த அன்பாகிக் கசிந்துள் உருகும்

நலந்தான் இலாத சிறியேற்கு நல்கி
நிலந்தன்மேல் வந்தருளி நீழ்கழல்கள் காட்டி
நாயிற் கடையாய் சிந்த அடியேர்க்கு
தாயிற் சிறந்த தயாவான தத்துவனே
மாசற்ற சோதி மலர்ந்த மலர்ச்சுடரே

தேசனே தேனார் அமுதே சிவபுரனே
பாசமாம் பற்றறுத்துப் பாறிக்கும் ஆரியனே
நேசஅருள் புரிந்து நெஞ்சில் வஞ்சங்கெட்ப்

பேராது நின்ற பெருங்கருணைப் பேராறே
ஆரா அமுதே அளவிலாப் பெம்மானே
ஓராதார் உள்ளத்து ஒளிக்கும் ஒளியானே
ந்ராய் உருக்கியென் ஆருயிராய் நின்றானே

இன்பமும் துன்பமும் இல்லானே உள்ளானே
அன்பருக்கு அன்பனே யாவையுமா யல்லையுமா
சோதியனே துன்னிருளே தோன்றாப் பெருமையனே
ஆதியனே அந்தம் நடுவாகி அல்லானே

ஈர்த்தென்னை யாட்கொண்ட எந்தை பெருமானே
கூர்த்தமெஞ் ஞானத்தால் கொண்டுணர்வார் தம்கருத்தின்
நோக்கரிய நோக்கே நுணுக்கரிய நுண்ணுணர்வே
போக்கும் வரவும் புணர்வுமிலாப் புண்ணியனே

காக்குமெங் காவலனே காண்பரிய பேரொளியே
ஆற்றினி வெள்ளமே அத்தாமிக்காய் நின்ற
தோற்றச் சுடரொளியாய்ச் சொல்லாத நுண்ணுணர்வாய்
மாற்றமாம் வையகத்தின் வெவ்வேறே வந்தறிவாம்

தேற்றனே தேற்றத் தெளிவேஎன் சிந்தனையுள்
ஊற்றான உண்ணார் அமுதே உடையானே
வேற்று விகார விடக்குடம்பின் உட்கிடப்ப
ஆற்றேனெம் ஐயா அரனேயோ என்றென்று

போற்றிப் புகழ்ந்திருந்து பொய்கெட்டு மெய்யானார்
மீட்டிங்கு வந்து வினைப்பிறவி சாராமே
கள்ளப் புலக்குரம்பைக் கட்டழிக்க வல்லானே
நள்ளிரவில் நடடம் பயின்றாடும் நாதனே

தில்லையுள் கூத்தனே தென்பாண்டி நாட்டானே
அல்லற் பிறவி அறுப்பானே ஓவென்று
சொல்லற் கரியானைச் சொல்லித் திருவடிக் கீழ்ச்
சொல்லிய பாட்டின் பொருளுணர்ந்து சொல்லுவார்

செல்வர் சிவபுரத்தின் உள்ளார் சிவனடிக் கீழ்ப்
பல்லோரும் ஏத்தப் பணிந்து.

Dr Thuraiappah Rasamuthiah an appreciation from the UK-Sri Lanka Trauma Group and Samutthana

Dr Thuraiappah Rasamuthiah "Ras" as we knew him has been a friend and colleague to the UK-Sri Lanka Trauma group (UK-SLTG) for many years. He was a Trustee and served as our Treasurer for a considerable period. Ras was an active member of many medical and non-medical organisations. He was concerned about the suffering of the Tamil people, committed to peace and reconciliation and extended his hand to helping people from all ethnic communities. He was outspoken and sometimes controversial and was not afraid to speak his mind even if he was going against the grain. At the height of the civil war in Sri Lanka, the UK-SLTG was one of the few organisations committed to work across all communities in Sri Lanka as well as in the UK. His active involvement with the UK-SLTG undoubtedly raised a few eyebrows within some of the groups he was involved with. Ras nevertheless was steadfast, focusing on the suffering of those caught up in the conflict and always trying to find common ground to work together. After the tsunami in 2004, CAFOD gave King's College and UK-SLTG a grant to establish a "mental health capacity building centre" in Sri Lanka. This led to the establishment of Samutthana, the King's College London Resource Centre for Trauma, Displacement and Mental Health, with offices in Colombo, Jaffna, Batticaloa and Hambantota. Ras was an active member of the steering group in London to establish Samutthana and played a key role in implementation work in Sri Lanka, particularly facilitating the establishment of the office in Jaffna. This was at the height of the war and he accompanied many of us to what at the time, were quite difficult trips to Jaffna. Members of his family accommodated us and his extensive network was so helpful to us. "Networking" is a quality of Ras that made him special; he connected with people from all communities and all walks of life and was able to bring this resource to help achieve our objectives. He was a bridge builder. Even in his retirement he remained an active member of the UK-SLTG, his energy and dedication never ceased. He would attend every meeting, irrespective of weather with a carrier bag stuffed with the days papers and always full of innovative ideas, and of people he met who might work with us or potential funding opportunities. He will be remembered for his enthusiasm, optimism, commitment, humility, compassion and his sense of humour. UK-SLTG and Samutthana have lost an "ANNA" (older brother), we will miss him dearly.

Shamil Wanigaratne, Anula Nikapota, Shanthi Parameswaran, Laura Kemmis and Rachel Tribe on behalf of UK-SLTG Trustees and Directors of Samutthana.

- In Loving Memory of Late Dr Thuraiappah Rasamuthiah -



Tamil Information Centre

தமிழ் தகவல் நடுவம்

Committed to Human Rights and Community Development

THULASI
Bridge End Close
Kingston Upon Thames KT2 6PZ, (UK)
Telephone: + 44 (0) 20 8546 1560
E-Mail: admin.tic@sangu.org

13 July 2017

Sad loss of a friend and Colleague – Dr Thuraiappah Rasamuthiah

Today, we would like to pay tribute to a colleague and a good friend – Dr Thuraiappah Rasamuthiah, commonly referred by us as Dr Rasa.

Over the years, he taught us many things and most importantly what caring really means. He cared deeply about the different communities in Ilankai and colleagues that he worked with. He never hesitated to take care of those who were in need without making any judgements. One other notable lesson that we learnt from him is to look for the best in everyone. He said, "You might have to wait a long time, but one day people will show their good side. It will come out, but you just keep waiting".

Dr Rasa was an active supporter and mentor of the peace and reconciliation initiative of TIC. He has never failed to attend our human rights consultation and peace and reconciliation meetings with the Sinhalese and Muslim communities in Ilankai. The amazing thing about all his ideas was that directly or indirectly, they were meant to help people and keep the Tamil community away from violence. He always encouraged us to have regular meetings, saying we needed such gatherings to create awareness, heal and step away from violence as a community. He was firm in advancing our message that civil society activists in Ilankai must be free to exercise their most basic rights of freedom of thought and freedom of expression.

We have lost a great friend and colleague. His sudden death came with so many questions, lessons and memories. We are deeply saddened that we will not have him around us anymore.

Ramani Salama

Chair

On behalf of the members and board



ST MARY'S
LONG
DITTON

THE CHURCH OF ENGLAND
Following Christ, Serving You

I came to know Uncle Ras through the UK-Sri Lanka Trauma Group but he has known my family before I was born.

My father was a few years senior to Uncle Ras but I believe they overlapped at medical school and he went on to follow my father into the field of psychiatry.

I remember as a child spending a happy summer in Hitchen when my father covered a summer locum for Uncle Ras at Fairfield Hospital. As it was locum cover I did not get to meet Uncle Ras at the time.

It was only twenty years later that our paths crossed again when I became honorary secretary of the UK-Sri Lanka Trauma Group and he was on the executive committee.

I have fond memories of Uncle Ras during our meetings in London and also at conferences in Sri Lanka. He was a natural born networker and would always be pulling out business cards from his pocket of people he had met and thought we could link with or get money from!

Uncle Ras had the wonderful ability to transcend boundaries of race, ethnicity, class and religion. He would be equally happy chatting to the office peon at Samutthana as he was to a Buddhist monk, a Catholic priest, an army general or a high commissioner.

Uncle Ras was always supportive and encouraging as I transitioned from working a counselling psychologist to full time ministry and for that I will be ever grateful.

I pray that his soul and that of Aunty Betty may rest in peace and rise in glory.

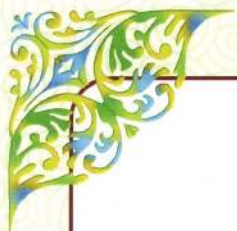
Revd Dr Kuhan Satkunanayagam
Rector of St Mary's Church, Long Ditton

THE PARISH OFFICE

St Mary's Community Hall, Church Road, Long Ditton, Surrey KT6 5HH
Tel: 020 8339 0008 office@stmaryslongditton.org.uk

அபிராமியம்மைப்பதிகம்
 கலையாத கல்வியும் குறையாத வயதும் ஓர்
 கபடு வாராத நட்பும்
 கன்றாத வளமையும் குன்றா இளமையும்
 கழுபிணி இலாத உடலும்
 சலியாத மனமும் அன்பும் அகலாத மனைவியும்
 தவறாத சந்தானமும்
 தாழாத கீர்த்தியும் மாறாத வார்த்தையும்
 தடைகள் வாராத கொடையும்
 தொலையாத நிதியமும் கோணாத கோலும் ஒரு
 துன்ப மில்லாத வாழ்வும்
 துய்ய! நிற்பாதத்தில் அன்பும் உதவிப் பெரிய
 தொண்டரொடு கூட்டுக்கண்டாய்
 அலையாழி அறிதுயிலும் மாயனது தங்கையே
 ஆதி கடவுரின் வாழ்வே!
 அமுதீசர் ஒருபாகம் அகலாத சகபாணி
 அருள்வாமி அபிராமியே.

வள்ளலார் வாக்கு
 ஒருமையுடன் நினது திருமலரடி நினைக்கின்ற
 உத்தமர்தம் உறவு வேண்டும்
 உள்ளொன்று வைத்துப் புறமொன்று பேசுவார்
 உறவு கலவாமை வேண்டும்
 பெருமை பெறு நினது புகழ் பேச வேண்டும்
 பொய்மை பேசாதிருக்க வேண்டும்
 பெருநெறி பிடிதொழுக வேண்டும்
 மதமான பேய் பிடியாதிருக்க வேண்டும்
 மருவு பெண்ணாசையை மறக்க வேண்டும்
 உனை மறவாதிருக்க வேண்டும்
 மதி வேண்டும் நின் கருணை நிதி வேண்டும்
 நோயற்ற வாழ்வு நான் வாழ வேண்டும்
 தருமமிகு சென்னாயிற் கந்த கோட்டத்துள்வளர்
 தலமோங்க கந்தவேள்
 தண்முகத்துய்யமணி, எண்முகச்சைவமணி
 ஷண்முகத் தெய்வமணியே !



Rituals

13 July 2017, 11.00am to 12.30pm
Neville Funeral Service Chapel
Neville House, 301 Marsh Road,
Luton LU3 2RZ, UK

Cremation

13 July 2017, 1.00pm
Vale Cemetery &
Crematorium, The Vale,
Butterfield, Green Road,
Luton LU2 8DD, UK

Lunch – 2.00pm

St. Joseph's Parish Centre,
St Josephs R C Church,
68 Gardenia Avenue,
Luton LU3 2NS, UK



கீதாசாரம்



எது நடந்ததோ,
அது நன்றாகவே நடந்தது,
எது நடக்கிறதோ, அது நன்றாகவே நடக்கிறது,
எது நடக்க இருக்கிறதோ,
அதுவும் நன்றாகவே நடக்கும்,
உன்னுடையதை எதை சூழ்ந்தாய்?
எதற்காக நீ அழுகிறாய்?
எதை நீ கொண்டு வந்தாய், அதை நீ சூழப்பதற்கு?
எதை நீ படைத்திருந்தாய், அது வினாவதற்கு?
எதை நீ எடுத்துக் கொண்டாயோ,
அது சிங்கிருந்தே எடுக்கப்பட்டது.
எதை கொடுத்தாயோ,
அது சிங்கேகியை கொடுக்கப்பட்டது.
எது சின்று உன்னுடையதோ,
அது நாளை மற்றொருவருடையதாகிறது.
மற்றொரு நாள், அது வேறொருவருடையதாகும்
சிதுவே உகை நியதியும்
எனது படைப்பின் சாரம்சமுமாகும்
பகவான் ஸ்ரீ கிருஷ்ணர்

